

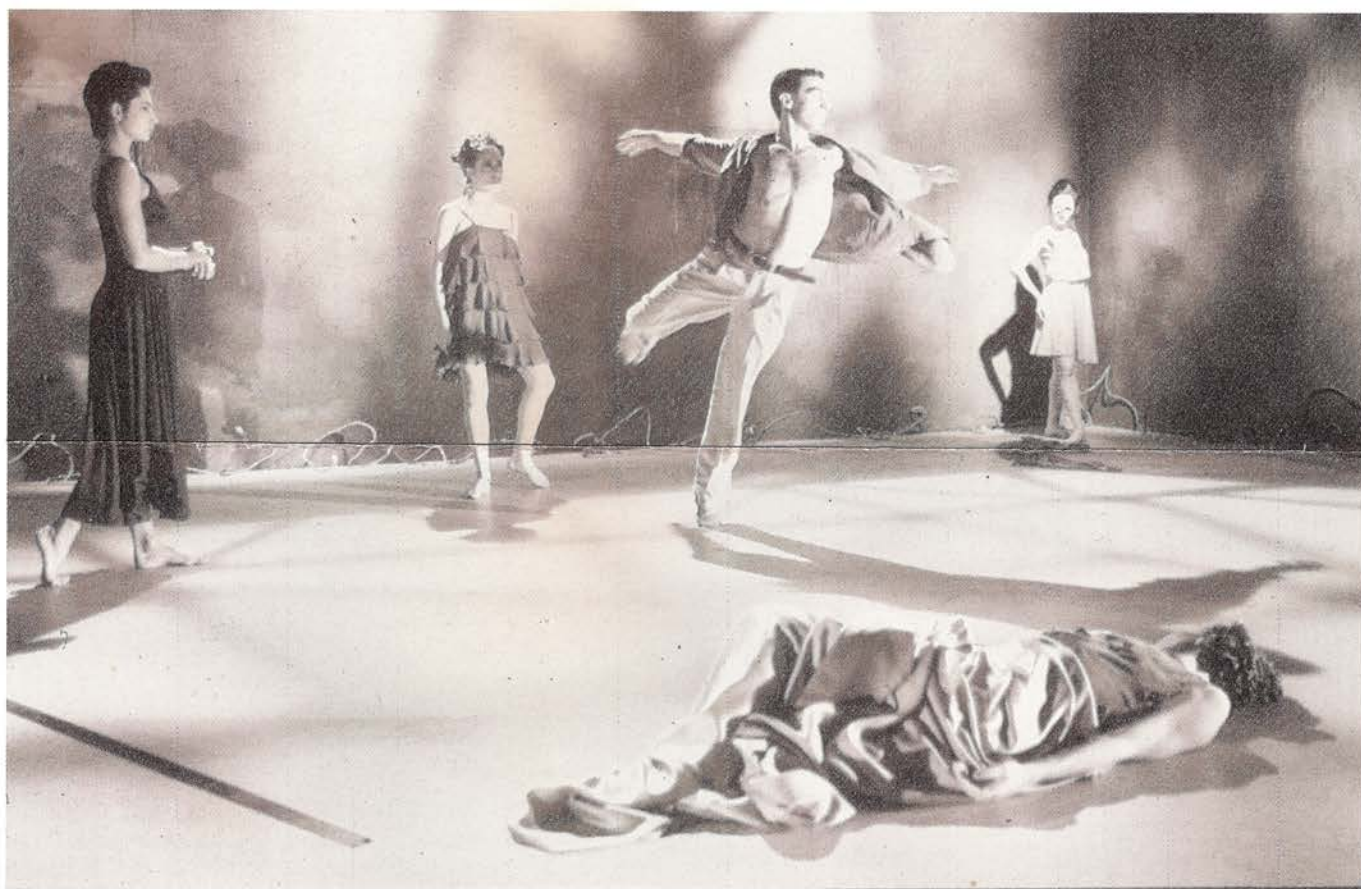
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

PROGRAMA

DEPARTAMENTO DE OBRAS DE ARTE AUDIOVISUALES

MAYO 1993

N.º 5



"DIÁSTOLE", MANUEL PALACIOS, 1992

TIME CODE IV

DÍAS 19 Y 20 DE MAYO / LUGAR: SALA DE VÍDEO / ENTRADA GRATUITA (AFORO LIMITADO)
HORARIO: 13 h. Y 17 h.

TIME CODE

Time Code se fundó en 1986 por un grupo de directores de emisión y responsables de programación de las más importantes cadenas de televisión junto a productores independientes de varios países. Utiliza la televisión como medio de comunicación visual o intercambio cultural, respetando la identidad de cada participante y garantizando, por otra parte, que los países con menos posibilidades puedan tomar parte con sus propias producciones.

Cada uno de los participantes produce una pieza corta de un video-artista originario del país y recibe a cambio un programa internacional con todas las piezas producidas por el resto de los países para este evento. El principal reto ha venido representado por la creación de una red internacional de directores de emisión, responsables de programación y productores de programas culturales para establecer una comunicación y cooperación en el terreno de la Imagen.

TIME CODE I

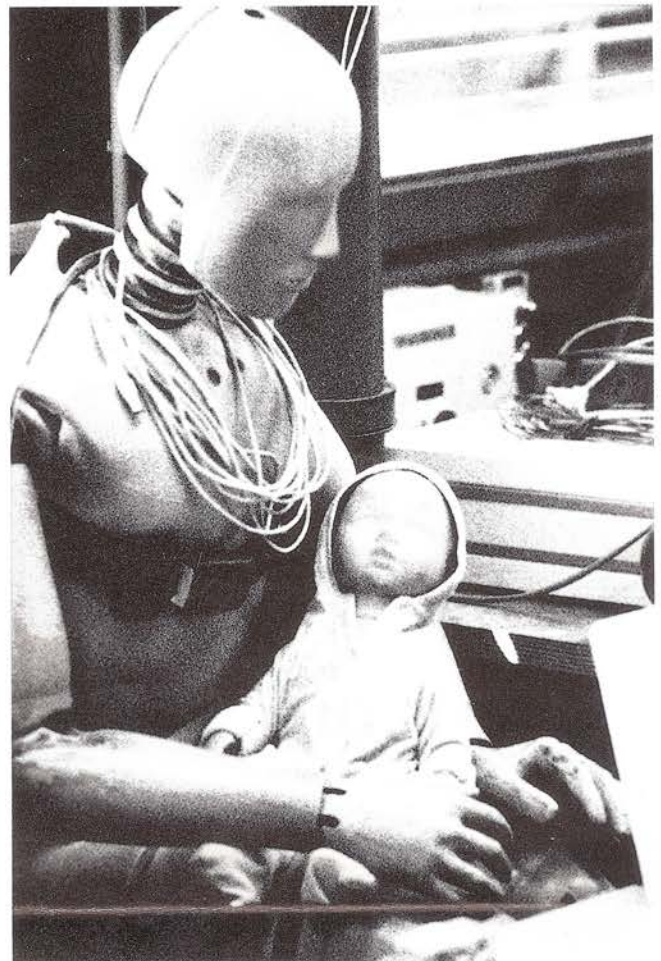
La edición TIME CODE I, con una duración de 52 minutos presentó siete producciones de video-artistas de fama internacional: Robert Cahen, Gusztav Hamos, Brenda Miller, Xavier Villaverde, Jaap Drupsteen, Bernar Hebert, Anne Wilson y Marty St. James. Paralelamente a la transmisión en todos los países coproductores en 1987, el programa se mostró en numerosos museos y festivales de todo el mundo, concediéndosele un premio especial en el Festival de Cine y Vídeo de Montreal. Esta primera edición incluyó el vídeo español "Golpe de Latigo" de Xavier Villaverde, coproducido por MNCARS y TVE.

TIME CODE II: TRANSFER MUSICAL

En el TIME CODE II, se reunieron doce clips, bajo el título genérico de "Transfer Musical". En ellos los artistas de diferentes países plasmaron escenas típicas de su cultura nacional. Esta edición contó con la pieza española "Ruedo 360, 5.600° K", realizada por Gustavo Martínez, que fue adquirida por el Museo Nacional de Arte Reina Sofía para su presentación en la Bienal de la Imagen en Movimiento.

TIME CODE III: RITUALES DE AMOR

En el TIME CODE III, se reunieron siete vídeos bajo el título genérico de "Rituales de Amor". El contenido giró en torno al tema del amor, intentando dar una visión de cómo directores y video-artistas de diferentes lugares tratan varios aspectos relacionados con el mismo. El vídeo español titulado "Vis a vis", dirigido por Antonio Cano, ha sido producido por Doble A Films & Tapes. El Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía ha colaborado en la producción, además de las empresas Telsón y Samarkanda.



DUMMY", STEPHAN KÖSTER, 1992

TIME CODE IV: DOBLE VIDA

La idea principal tras este proyecto es la de utilizar la televisión como medio creativo y desarrollar una práctica de coproducción e intercambio internacional, que respete la identidad de cada socio.

Iniciado en 1986, TIME CODE presenta ahora su cuarta edición. Bajo el tema general DOBLE VIDA, los productores y programadores de siete países europeos han realizado una pieza corta de un video-artista de su país, recibiendo a cambio el programa completo.

Además de las ventajas económicas, uno de los principales desafíos de TIME CODE ha sido y es el crear una red de editores, programadores y productores de programas culturales, que se comuniquen y cooperen entre sí para poder competir dentro de un medio cada vez más comercializado.

Coordinación:
Carl L. Rettinger

DIÁSTOLE

"Siempre he deseado escribir un poema de amor sin palabras."

Desde que Doble A me propuso presentar un guión para la cuarta edición del programa internacional de videoocreación Time Code con el título genérico "Doble vida" supe que sólo a través de la danza podría expresar la naturaleza íntima del conflicto de un individuo con su propio vacío.

Siempre pensé que la danza es el lenguaje más puro. El único capaz de proyectar las contradicciones extremas de una realidad interior que se estira y se contrae en un espacio compacto que permanece. Define con precisión lo ambiguo de la dualidad. Desde los vértices de la razón, la coreografía escribe en el aire las voces de un poema de amor que tiembla en su propio silencio.

Dentro de un espacio hueco, cuyas paredes respiran soledad, construimos para "Diástole" una partitura de emociones, impulsos, latidos que vistieran el vacío posible. A partir de ahí la coreografía ha modulado el alfabeto de gestos que define "Diástole". Inventamos un sueño dentro de otro sueño, una soledad inmóvil donde aparecía un movimiento, un flujo de amor transparente, quizá real, quizá imaginario.

La coreografía creada por Marina y su interpretación son los ejes principales que configuran "Diástole". Apoyada en la arquitectura de la danza clásica el reto fundamental ha sido elaborar un lenguaje paralelo que sostuviese en un mismo instante temporal la inmovilidad del vacío y la belleza del movimiento en el sueño.

La banda sonora original, compuesta e interpretada por Llorenç y Fátima, acentúan los distintos ambientes y ritmos sonoros, aportando una creación musical corpórea cuya tensión eleva la dualidad del movimiento en el espacio interior.

Finalmente Canal + España participó en la producción y COM 4 HD hizo posible el reto de la alta definición. El trabajo con el sistema europeo de televisión de 1.250 líneas me permitió, tanto en grabación como en la postproducción digital, crear sutiles texturas en la composición de la imagen que potencian extraordinariamente el sentir estético de "Diástole".

«Diástole» ha sido un trabajo intenso, difícil por su compleja sencillez. Es un verso latiendo, un grito mudo del corazón vivo en el instante donde el amor es sueño y también soledad."

Manuel Palacios González
Director y guionista
de "Diástole"



"DIÁSTOLE", MANUEL PALACIOS, 1992

CRÉDITOS DE DIÁSTOLE

**Com 4 HD / Doble A Films & Tapes / Canal + España
y Club D'Investissement Media**

presentan:

Con la colaboración de
Visión 1250 y Pesa Electrónica

"DIÁSTOLE"

Con

MARINA DONDERIS
LUIS MARTÍN
ARTEMIS PLAJA
MARÍA ICAZA
MARIAN RIBON

Coreografía
MARINA DONDERIS

Dirección de Fotografía
VALENTÍN ÁLVAREZ

Música Original
FÁTIMA MIRANDA
LLORENÇ BARBER

Montaje HDTV
JORDI ESPESATE

Jefe de Producción
RICARDO DE FRUTOS

Dirección de Producción
ERIC MONJOUR
ANDRÉS G. DE LA CALERA
FERNANDO ENRILE

Producción Ejecutiva
MANUELA GUTIÉRREZ
ANTONIO PARRA
JAVIER BONILLA

Guión y Dirección
MANUEL PALACIOS

PROGRAMACION

DÍAS: 19 y 20 de Mayo

HORARIO: 13 y 17 h.

LUGAR: Sala de vídeo

DURACIÓN: 54 min.

TIME CODE IV:

DOBLE VIDA

Nuevas producciones.



"DISSIMULATION", HERVE NISIC, 1992

DISSIMULATION

HERVE NISIC, Francia

9' 46"

Retrato ficticio del autor de ciencia-ficción Philip K. Dick, y de su obsesivo apego por su hermana gemela, que murió cuando tenía un año.

DUMMY

STEPHAN KÖSTER, Alemania

7' 10"

Documental narrativo que observa la dramática vida y sacrificio de una familia de muñecos.

I THINK I AM

JEANETTE SCHOU, Dinamarca

6' 26"

Vídeo-scratch sobre el desesperado intento de leer un libro.

DR. YOU AND MR. ME

HELMUT STADELMANN, Austria

6' 04"

Vídeo experimental musical que revela la violencia que se esconde tras las fachadas y máscaras de la vida cotidiana.

DIÁSTOLE

MANUEL PALACIOS, España

7' 26"

Vídeo-danza (grabado en Alta Definición) sobre un hombre y una mujer que se mueven desde un bar vacío al interior de un cuadro, y dentro de una relación de ensueño.



"THE ATTENDANT", ISAAC JULIEN, 1992

THE ATTENDANT

ISAAC JULIEN, Gran Bretaña

7' 10"

Las fantasías sadomasoquistas de un conserje de museo, inspiradas por un cuadro del siglo XIX, con esclavos encadenados.



"P (L) AIN TRUTH", ILPPO POHJOLA, 1992

P (L) AIN TRUTH

ILPPO POHJOLA, Finlandia

10' 06"

Basado en una biografía auténtica, este vídeo-film experimental narra la historia interior de un transexual durante su transformación desde mujer biológica a hombre biológico.



COPRODUCIDO POR:

COM 4 HD



Centre d'Investigament Media
(PROGRAMA MEDIA DES COMMUNAUTES EUROPEENNES)



double A films & tapes
PRODUCCION DISTRIBUCION SERVICIOS

